

Aix-les-Bains

JOURNAL MUNICIPAL D'INFORMATION

décembre 2010

N° 128



La Corrida des Lumières

p.22

“ *Des moments privilégiés de démocratie participative, de citoyenneté et d'échanges qui ne peuvent être que constructifs, notamment en ce qui concerne la circulation et la sécurité.* ”

Chères Aixoises, chers Aixois,

L'automne a été pour nous l'occasion de nous retrouver pour la tenue des huit réunions de quartier annuelles après l'impasse faite en 2009 pour cause de « grippe H1N1 ». Cela nous a permis d'échanger à nouveau ensemble sur les projets à venir et les préoccupations qui vous touchent dans votre quotidien.



Vous avez répondu présents à chaque fois, démontrant combien les Aixoises et les Aixois restent mobilisés et vigilants sur tous les dossiers. Des moments privilégiés de démocratie participative, de citoyenneté et d'échanges qui ne peuvent être que constructifs, notamment en ce qui concerne la circulation et la sécurité.

Le dossier central de ce magazine est d'ailleurs consacré aux nouvelles règles de circulation en centre-ville où la « zone 30 » a été élargie, mais également aux règles de sécurité que les cyclistes doivent respecter.

Aix-les-Bains qui bouge, qui s'embellit chaque jour davantage dans le respect de son environnement, c'est aussi une ville qui sourit et se divertit. Le centre-ville, illuminé, accueillera prochainement des animations de rue quasi-quotidiennes aussi diverses que variées pour tous jusqu'à la fin de l'année avec, pour commencer, la 3^e édition de la Corrida des Lumières le samedi 11 décembre.

Aix-les-Bains est surtout fière de ses sportifs : Christophe Lemaitre, triple médaillé d'Europe à Barcelone et *recordman* de France du 100 m (9^e97) et Manu Dyen (3^e en Coupe du monde de 49er) dont nous saluons le parcours et en qui nous portons tous nos espoirs pour les échéances à venir.

Savourez sans modération ou avec sagesse cette fin d'année 2010 que je souhaite pleine de joies, de passion et de plaisirs pour toutes les Aixoises et tous les Aixois.

Dominique Dord
Député-maire

UN CHAMPION DU MONDE DE « HAUT VOL » REÇU EN MAIRIE

Vainqueur (en individuel et par équipe) des mondiaux de parapente version cross-country, l'Aixoïse Yann Martail a été honoré à l'Hôtel de Ville en présence notamment des autres membres de l'équipe de France.



UNE SEMAINE DE PROMOTION DES DÉPLACEMENTS DURABLES ET SÉCURISANTS

Exposition sur le vélo comme mode de déplacement, de matériels destinés aux cyclistes, simulation de crash test, piste de découverte de la sécurité routière pour les 3-5 ans... notre ville s'est fortement mobilisée à l'occasion de la Semaine de la mobilité et de la sécurité routière.



INAUGURATION SANS FAUSSES NOTES DE L'AUDITORIUM MAURICE ADAM

Très entouré, Maurice Adam a assisté avec émotion au dévoilement de la plaque qui porte son nom au conservatoire. Un juste retour des choses pour cette grande figure du monde musical local (fondateur de l'Orchestre d'harmonie...) et national (président honoraire de la Confédération musicale de France...), par ailleurs ancien élu et toujours président du Conseil des sages.



ÉPISODE SUIVI POUR LES SCÉNARISTES EN SÉRIES

Près de 500 professionnels et des centaines d'Aixoïses ont participé à la cinquième édition de ce festival des séries télévisées. Elle a, entre autres, innové en lançant le premier marché français exclusivement dédié aux pilotes de séries télévisées et mis en avant les productions nordiques.





LES VIRADES DE L'ESPOIR ONT REÇU UN FORT SOUTIEN

Dans le cadre de la déclinaison locale de cette manifestation nationale organisée par l'association Vaincre la mucoviscidose, les Aixois ont participé en nombre aux animations proposées par les acteurs de la commune et de sa région. Ils en ont profité pour s'informer sur cette pathologie génétique et faire des dons dédiés à la recherche et aux malades.



L'ARC DE CAMPANUS A ROSI POUR UNE BELLE CAUSE

Pour marquer son soutien au comité de Savoie de la Ligue nationale contre le cancer qui organise en octobre des opérations de dépistage du cancer du sein, la Ville a symboliquement illuminé en rose l'Arc de Campanus.

L'ACCENT ITALIEN A RÉUSSI AUX NUITS ROMANTIQUES

Pour se mettre au diapason du 150^e anniversaire du rattachement de la Savoie à la France, ce festival de musique classique a mis cette année l'Italie à l'honneur, et en particulier le compositeur Paganini. Avec succès ! Interprétés par des formations et solistes de premier plan, les cinq concerts ont connu une affluence exceptionnelle.



UN DÎNER ROYAL

Chevreuil sauce mauresque, poularde du Mans truffée, homard à la tartare... Ce sont quelques-uns des onze plats qui ont été servis aux 320 convives, venus déguster au Casino Grand Cercle le menu proposé au roi Victor Emmanuel le 1^{er} septembre 1857. Cette « reconstitution » avec costumes d'époque, musique et danse était estampillée 150^e anniversaire du rattachement de la Savoie à la France.

Aix-les-Bains

JOURNAL MUNICIPAL D'INFORMATION

N°128 décembre 2010

73100 Aix-les-Bains
Tél. : 04 79 35 05 85

Tirage :
20000 exemplaires

Directeur de
la publication :
Renaud Beretti

Coordination
et rédaction :
Frédérique Hentz

Crédits photos :
Direction de la communication,
CNVA, DEVA, PARX, Académie
d'échecs, C. Massol, Ch. Allg,
DR.

Création, réalisation :
SPHÈRE PUBLIQUE
agence@spherepublique.fr

Dépôt légal :
4^e trimestre 2010



Eu égard aux démarches frauduleuses pouvant être effectuées auprès des commerçants, artisans et entreprises d'Aix-les-Bains, nous tenons à préciser que seule la société Sphère Publique, représentée par Jean Charby et munie d'une lettre accréditive signée par le Maire, est habilitée à proposer des espaces publicitaires à insérer dans le présent magazine.

Dossier

13



Circulation dans l'hypercentre : de nouvelles règles pour la sécurité et la convivialité entre usagers

Généralisation de la « zone 30 », autorisation de la circulation à contresens pour les cyclistes et mise en place de zones de rencontre... Ce sont quelques-unes des innovations qui ont été apportées à vos déplacements dans ce secteur.

3 Éditorial du député-maire

4 Vu à Aix-les-Bains

8 Quoi de neuf en ville ?

/// HOMMAGE À GEORGES DAVIET /// MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT /// JETEZ-VOUS À L'EAU, DEVEZ-VOUS SAUVETEUR AQUATIQUE /// LE SERVICE D'AIDE À DOMICILE PLÉBISCITÉ PAR SES USAGERS
/// L'OFFICE DE TOURISME LANCE DES COFFRETS CADEAU ATTRACTIFS /// LA MAIRIE MET DU CŒUR DANS L'INSTALLATION DE DÉFIBRILLATEURS CARDIAQUES, ETC.

16 Au cœur des quartiers

/// SIERROZ-FRANKLIN-LAFIN /// LIBERTÉ /// MARLIOZ
/// SAINT-SIMOND/CHANTEMERLE/BONCELIN /// BORDS DU LAC /// CENTRE-VILLE



20 Christophe Lemaître



26 Académie d'échecs



27 Culture



28 Sortir à Aix-les-Bains

20 Portrait

CHRISTOPHE LEMAÎTRE : L'AIXOIS QUI COURT PLUS VITE QUE SON OMBRE

22 Sports

/// PLEIN DE NOUVEAUTÉS DANS LA HOTTE DE LA CORRIDA DES LUMIÈRES /// 2500 ÉCOLIERS HORS LES MURS POUR UN CROSS /// MANU DYEN : VENTS PORTEURS POUR LA STAR DU CLUB DE VOILE

25 Expression politique

26 Reportage

ACADÉMIE D'ÉCHECS « LA DENT DU ROI » : OUVERTURE EN FORME DE COUP DE MAÎTRE

27 Patrimoine-culture-histoire-mémoire

DEVA : L'ÉCOLE VEUT « AMPLIFIER » LE SUCCÈS DES MUSIQUES ACTUELLES

28 Sortir à Aix-les-Bains

L'ESSENTIEL DES SORTIES À AIX-LES-BAINS

30 Pratique

DEVEZ-VOUS CITOYEN VOLONTAIRE DE LA POLICE NATIONALE, ETC.

HOMMAGE



Décès de Georges Daviet, adjoint au maire délégué aux finances

Personnalité de la vie aixoise, Georges Daviet s'est éteint le 8 novembre des suites d'un cancer qu'il a combattu avec beaucoup de courage pendant une dizaine d'années. Il avait 60 ans. Un ultime hommage public lui a été rendu le samedi 13 novembre à la Maison Saint-Jo du Pont-Rouge, avant son incinération à Chambéry. Georges Daviet s'était remarié en janvier dernier avec Christel, sa dévouée infirmière, et avait deux enfants, Julien et Isabelle.

Une passion pour l'enseignement

Aixois et plus précisément Lafinois, Georges Daviet effectue un parcours scolaire brillant qui lui ouvre les portes de l'École normale d'Albertville en 1968. Trois ans plus tard, il concrétise sa passion pour l'enseignement en obtenant un premier poste au Montcel. Ensuite, il part, au titre du service civil, au Maroc enseigner dans deux collèges jusqu'en 1977.

C'est au Maroc qu'il rencontre Halima sa première épouse décédée en 2007. Le Maroc devient alors sa seconde patrie. Il rentre ensuite en France et travaille dans différents établissements de notre région, tout d'abord comme enseignant, puis avec le statut de principal. Il a notamment exercé aux collèges Garibaldi et Jean-Jacques Perret à Aix-les-Bains. Un congé longue maladie met fin à sa carrière professionnelle en 2005. Il est officier dans l'Ordre des Palmes académiques.

Adjoint au maire depuis 2008

Passionné par l'enseignement, Georges Daviet l'était aussi par la politique. C'est donc tout naturellement qu'il se présente aux élections municipales d'Aix-les-Bains en 1989. Sans succès parce que sa treizième place sur la liste Aix Avenir ne lui permet pas d'intégrer le Conseil municipal. Ce n'est que partie remise. Six ans après, il est élu conseiller municipal. Membre de l'opposition municipale, il siège dans les commissions des finances, de l'enseignement et des sports. En 2001, il retire sa candidature parce qu'il vient d'apprendre qu'il développe un cancer. Lors des dernières élections municipales,

en 2008, Dominique Dord lui propose de rejoindre son équipe au titre de l'ouverture. Georges Daviet accepte et, une fois le scrutin gagné, devient neuvième adjoint au maire délégué aux finances. Il est également délégué communautaire à la Communauté d'agglomération du lac du Bourget. Il siège à la commission des finances, de l'administration générale et des affaires économiques de la Ville, à la commission des impôts directs, au conseil d'administration des collèges de Marlioz et Jean-Jacques Perret ainsi qu'au conseil de l'école du Sierroz. En qualité de suppléant, il est membre de la commission communale de délégation de service public. À noter que Georges Daviet s'est présenté à plusieurs reprises aux élections cantonales en réalisant des scores honorables.

Ex-président du club de voile

Côté associatif, même engagement. Dans le domaine sportif, Georges Daviet a pratiqué le basket-ball à la Jeunesse sportive aixoise dans les catégories cadets et juniors et présidé le Club nautique voile d'Aix-les-Bains. Dans le domaine culturel, il a fait partie de la Société d'art et d'histoire d'Aix-les-Bains.

Hommage rédigé grâce à la précieuse collaboration de Guy Toulorge.

ENTRAIDE

Nouveaux locaux pour la Maison de la justice et du droit

Changement d'adresse pour la Maison de la justice et du droit (MJD). En juin, elle a quitté la rue du Docteur François Gaillard pour s'installer dans l'immeuble Le Bernascon, situé boulevard de la Roche du Roi qui abritait les locaux de l'ancien tribunal d'instance. Rappelons que la MJD a deux missions : d'une part, faciliter l'accès au droit et à la justice pour tous, par exemple en proposant des consultations gratuites sur rendez-vous d'avocats, de notaires, d'huissiers, de l'Association départementale d'information sur le logement, du Centre d'information du droit des femmes et des familles ainsi que de la Protection judiciaire de la jeunesse ; d'autre part, mettre en œuvre des mesures alternatives (rappel à la loi, stage de citoyenneté...) aux poursuites pénales pour le traitement des petites infractions. En 2009, près de 2 000 personnes ont consulté à la MJD.

→ **INFOS +**

Le Bernascon, 6 boulevard de la Roche du Roi. Ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, le samedi de 9 h à 12 h. Tél. : 0479340053.



LA POSTE

Bientôt un nouveau concept de bureau de Poste, avenue Victoria

Plus que quelques jours de patience. Aux alentours du 10 décembre, le bureau de Poste, situé au 15, avenue Victoria, rouvrira ses portes pratiquement deux mois après sa fermeture pour travaux. Attendez-vous à être surpris. En effet, il aura complètement changé. L'opération consiste à le transformer en espace service client. Concrètement, il proposera un nouveau modèle de distribution, en libre service, adapté à la diversité des besoins des clients. Un guichetier orientera les clients dès leur entrée. La surface sera organisée par îlots thématiques : espace retrait-dépôt courrier-colis, espace libre-service avec des automates qui effectueront les tâches courantes (affranchissement, retrait d'argent...), espace professionnels et espace Banque Postale. Ce nouvel espace vise à satisfaire les quatre principales attentes des clients : l'accessibilité, l'accueil, l'efficacité du service et la qualité du conseil. L'objectif de La Poste en 2012 est d'avoir 95 % d'usagers contents de la prestation.



→ **INFOS +**

Jusqu'à la réouverture, une continuité de service a été mise en place. Pour plus de renseignements, accueil téléphonique au 0479351510.

SÉCURITÉ

Jetez-vous à l'eau, devenez sauveteur aquatique

Pour assurer la surveillance d'une trentaine de plages de la Savoie pendant l'été, le Service départemental d'incendie et de secours recrute et forme une centaine de sauveteurs aquatiques. Si vous êtes intéressé par cette belle mission, si vous êtes majeur et si vous possédez des aptitudes pour la natation, vous pouvez participer aux deux stages de préparation au Brevet national de sécurité et sauvetage aquatique.

- 1^{er} stage : date limite d'inscription le 24 janvier 2011. Présélection le 5 février. Déroulement du 25 au 27 février et du 4 au 12 mars. Examen le 14 mars.
- 2^e stage : date limite d'inscription le 28 mars 2011. Présélection le 9 avril. Déroulement du 15 au 17 avril et du 22 au 30 avril. Examen le 2 mai.

→ **INFOS +**

Demandes de renseignements et du dossier d'inscription : Service BNSSA - CSP Aix-les-Bains - 215, route de l'Albanais - 73100 Grésy-sur-Aix. Tél. : 0479607429 - Mail : sauvetageaquatique@sdis73.fr - Site internet : www.sdis73.fr



Le service d'aide à domicile plébiscité par ses usagers

DANS LE CADRE DE L'AMÉLIORATION CONTINUE DE LA QUALITÉ DES PRESTATIONS DE SON SERVICE D'AIDE À DOMICILE (SAD), LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE A RÉALISÉ UNE ENQUÊTE AFIN D'IDENTIFIER LE NIVEAU DE SATISFACTION ET LES ATTENTES DES USAGERS.

Cette opération s'est déroulée en avril dernier, avec un excellent taux de participation : 49 % des bénéficiaires du service, soit 305 personnes, ont répondu au questionnaire. Le premier enseignement de l'enquête porte sur le profil des usagers. Ils sont féminins et ils vivent seuls pour les trois quarts d'entre eux. La tranche d'âge la plus représentée est 80-89 ans (42,4 % des bénéficiaires).

Mention très bien pour la gestion administrative...

Le deuxième grand enseignement de cette opération, c'est que le niveau de satisfaction des usagers est élevé voire très élevé dans tous les domaines. Concernant la gestion administrative, le cumul « satisfaits » et « très satisfaits » atteint des taux compris entre... 89,7 et 97 % pour les huit critères pris en compte, le suivi des dossiers l'emportant devant le planning des interventions et le traitement de la demande. Les insatisfaits sont donc très minoritaires. Mais cela n'empêche pas la nécessité de faire progresser deux secteurs : d'une part, l'accueil téléphonique



en mettant en place un numéro de téléphone propre au SAD avec un agent pouvant apporter des réponses simples ; d'autre part, les délais de facturation. À cet égard, certains usagers se plaignent de retards, et donc d'un cumul important à régler. Il faut savoir qu'en raison du retard de la Caisse régionale d'assurance maladie (Cram) concernant le traitement des dossiers, il n'est pas possible de facturer les interventions tant que la participation de l'utilisateur n'a pas été déterminée par la Cram.

... et excellente pour le travail de l'aide à domicile

Côté travail de l'aide à domicile, les résultats sont encore plus

flatteurs dans cinq critères avec un cumul de « satisfaits » et « très satisfaits » allant de 93,9 % à 97,7 % et un taux de « très satisfaits » compris entre 65,6 % et 77,5 %. Sont particulièrement appréciées la discrétion professionnelle, l'attitude de respect et la qualité de l'écoute des agents qui assurent le service. Avec « seulement » 22,9 % de « très satisfaits » et 49,6 % de « satisfaits », le seul bémol a trait au remplacement effectué. L'amélioration de la situation passera par la présentation de la personne remplaçante ainsi que par le renforcement de son tutorat par l'aide à domicile référente et de sa formation.



SOLIDARITÉ INTERGÉNÉRATIONNELLE

Rejoignez « Lire et faire lire »

Si le développement du plaisir de la lecture et de la solidarité intergénérationnelle en direction des enfants fréquentant les écoles primaires et autres structures éducatives (crèches, centres de loisirs, bibliothèques...) vous intéresse, l'opération nationale « Lire et faire lire » est faite pour vous. Justement, elle a besoin de renforts pour bien fonctionner à Aix-les-Bains. Les personnes à la retraite ou âgées de plus de 50 ans qui ont envie de faire partager le plaisir de la lecture à des jeunes de 5 à 9 ans, sont les bienvenues. Elles rejoindront la vingtaine de bénévoles qui interviennent déjà sur 12 sites. Les séances durent 30 à 40 minutes pendant le temps de midi ou en fin d'après-midi.

PIAF

Commercialisation du parc-mètre individuel autonome auprès de certains publics



Pendant deux mois, dix infirmières libérales ont testé le parc-mètre individuel autonome fonctionnel électronique (PIAF). Il s'agit d'un boîtier qui se place sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule et qui propose une

alternative à l'horodateur. Fonctionnant comme une carte téléphonique prépayée, il permet de régler son stationnement que pour le temps réellement utilisé. L'expérimentation s'étant révélée satisfaisante, la Ville a décidé de mettre le PIAF à disposition des professionnels de santé et des personnes handicapées afin de leur éviter des déplacements parfois difficiles pour accéder à un horodateur.

→ INFOS +

En vente au prix de 25 euros dans les locaux de la Police municipale. Venir muni d'un justificatif professionnel ou d'une carte de stationnement pour personnes handicapées.

CONCOURS

L'inscription au concours d'illuminations de Noël est ouverte

Savez-vous que la mise en lumière de votre maison, de votre balcon ou de votre vitrine commerciale pour les fêtes de fin d'année peut vous permettre de gagner des prix attractifs en plus de donner de la joie à ceux qui découvrent vos décorations? Pour ce faire, vous devez participer au concours d'illuminations de Noël organisé par Aix événement-Comité des fêtes. Les trois premiers de chaque catégorie seront primés. Inscriptions jusqu'au 17 décembre en mentionnant vos nom, prénom, adresse, numéro de téléphone et adresse courriel à Aix événement-Comité des fêtes.



→ INFOS +

1, rue Jean Monard – 73 100 Aix-les-Bains
Tél. : 04 79 88 92 85.
Mail : aixevenement@orange.fr
Passage du jury les 21 et 22 décembre.

L'Office de tourisme lance des coffrets cadeau attractifs

POUR NOËL, VOUS RECHERCHEZ UNE IDÉE DE CADEAU QUI PERMETTE AU BÉNÉFICIAIRE DE DÉCOUVRIR LES RICHESSES D'AIX-LES-BAINS ET DE SES ENVIRONS? L'OFFICE DE TOURISME (OT) VOUS EN FOURNIT UNE QUI FAIT RIMER INNOVATION ET SÉDUCTION. IL S'AGIT DE COFFRETS CADEAU BAPTISÉS « COFFRETS BULLE » (COMME LEUR FORME).



Deux formules sont proposées. Le « Coffret Bulle Sensation » (87 euros) programme une activité pour une ou deux personnes, à choisir parmi une offre forte d'une quarantaine de possibilités. Cette dernière se décline en trois gammes: prestige (repas chez un chef étoilé, vol en hélicoptère, repas croisière sur le lac...), beauté/bien-être (massages, soins esthétiques, remise en forme en eau thermale...) et hyperactif (motoneige, chiens de traîneau, ski nautique, rafting...).

Le « Coffret Bulle Émotion » (195 euros) intègre les mêmes activités en ajoutant une nuit d'hôtel avec différentes versions: en deux étoiles avec demi-pension, en trois étoiles avec petit-déjeuner et accueil VIP ou en quatre étoiles avec petit-déjeuner. Avec ces formules très diversifiées, vous avez la garantie de faire plaisir à celui ou à celle à qui vous offrirez le « Coffret Bulle ».

→ INFOS +

Commercialisation à l'OT, chez des partenaires de l'opération, dans certaines boutiques et agences de voyages, sur www.coffretbulle.com. Renseignements à l'OT au 04 79 88 68 00 et sur www.aixlesbains.com

La Mairie met du cœur dans l'installation de défibrillateurs cardiaques

EN FRANCE, 50 000 PERSONNES DÉCÈDENT CHAQUE ANNÉE D'UN ARRÊT CARDIAQUE FAUTE D'UNE PRISE EN CHARGE RAPIDE ET EFFICACE. EN L'ABSENCE DE SECOURS IMMÉDIAT, LE TAUX DE MORTALITÉ DÉPASSE 90 % ET CHAQUE MINUTE PERDUE RÉDUIT LES CHANCES DE SURVIE DE 10 %.

L'utilisation d'un défibrillateur cardiaque avant l'arrivée des secours permettrait d'améliorer significativement ces statistiques. C'est la raison pour laquelle la Mairie a décidé d'équiper la commune de ce type d'appareil, qui permet d'analyser l'activité du cœur d'une personne en arrêt cardio-respiratoire et de délivrer un choc électrique pour faire redémarrer le système.

Le parking de l'Hôtel de Ville désormais équipé

Dernier exemple en date, elle en a inauguré un nouveau (financé avec le soutien de la fondation CNP Assurances) au parking de l'Hôtel de Ville en septembre. Cela porte à sept le nombre de défibrillateurs qu'elle a mis en place. Les six autres sont situés au Kiosque aux projets communaux (place Clemenceau), au stade Jacques Forestier (dans la loge du gardien du stade), au Centre nautique (un à la plage et un à la piscine), au foyer de Crolles l'hiver et au Service des sports de la Mairie. Mais ce dernier est mobile, c'est-à-dire qu'il est prêté aux associations qui en font la demande



Inauguration du défibrillateur du parking de l'Hôtel de Ville

pour leurs manifestations sportives. Ce réseau a vocation à se renforcer puisqu'un appareil sera prochainement installé à l'hippodrome de Marlioz. Ce sera le huitième installé par la Ville.

D'autres acteurs se mobilisent

Bonne nouvelle, d'autres acteurs locaux investissent aussi dans les défibrillateurs. La Communauté

d'agglomération du lac du Bourget en a installé deux : un au gymnase Garibaldi qui peut aussi servir à l'Espace Puer et un à la Halle des sports d'Aix-Marlioz. Par ailleurs, quatre lieux accueillant beaucoup de public en possèdent un : les Thermes de Marlioz et de Chevalley, le Casino Grand Cercle et le Centre des congrès. Une mobilisation rassurante.

DÉCHETS

Simplification et uniformisation du système de collecte des déchets ménagers

Depuis le 11 octobre, la vie des Aixois est plus facile grâce à la Communauté d'agglomération du lac du Bourget (CALB). Responsable de la gestion des déchets ménagers, elle a innové sur notre territoire. Désormais, le papier est collecté dans les bacs au couvercle jaune, c'est-à-dire avec les emballages recyclables, suite à des évolutions techniques du centre de tri. En conséquence, la CALB ne distribue plus de sacs jaunes. Par ailleurs, les Aixois sont dorénavant tous logés à la même enseigne. La CALB a uniformisé le système de collecte. Dans

les secteurs non encore équipés, elle a mis en place des points de collecte collectifs dédiés à plusieurs foyers qu'elle entretiendra, lavera et désinfectera régulièrement. Finis donc les sacs poubelles ou les bacs individuels présentés devant les habitations. Ils ne sont plus ramassés. Ce dispositif présente de nombreux avantages. Entre autres, il améliore la propreté des voiries par la suppression de sacs pouvant être déchirés par des animaux errants et il offre la possibilité d'évacuer ses déchets à tout moment sans se soucier des jours et heures de ramassage.

Circulation dans l'hypercentre : de nouvelles règles pour la sécurité et la convivialité entre usagers

Généralisation de la « zone 30 », autorisation de la circulation à contresens pour les cyclistes et mise en place de zones de rencontre... Ce sont quelques-unes des innovations qui ont été apportées à vos déplacements dans ce secteur.

Ce qui a changé

Suite à un décret de l'État qui concerne toutes les communes, la Mairie d'Aix-les-Bains a récemment pris des dispositions réglementaires pour mettre en conformité la circulation à l'intérieur des zones piétonnes et « 30 » à savoir :

- la « zone 30 » est étendue à tout l'hypercentre et la circulation à contresens des cyclistes est généralisée,
- toutes les voies à sens unique situées à l'intérieur d'une « zone 30 » sont autorisées à la circulation à contresens des cyclistes,
- toutes les chaussées sont à double sens pour les cyclistes dans les aires piétonnes,
- des zones de rencontre sont créées sur les voies où la mixité des usagers est forte.

Les aires piétonnes : elles restent inchangées mais la réglementation de

la circulation y est modifiée. Comme leur nom le laisse entendre, les piétons y sont prioritaires. La circulation et l'arrêt ne sont autorisés que pour les véhicules liés à la desserte de la zone (riverains, commerçants, services...) entre 6 h et 10 h, et, pour les personnes exerçant une activité commerciale dans le secteur, entre 18 h et 20 h, ce créneau horaire pouvant être étendu par dérogation spéciale. Les autorisations d'accès sont obtenues auprès de la Police municipale. Les véhicules autorisés doivent rouler au pas. Le stationnement est interdit mais pas l'arrêt (pour le chargement ou le déchargement ou la descente ou la montée des passagers) à condition que le conducteur reste au volant ou à proximité immédiate de l'automobile. Les vélos peuvent emprunter ces espaces en faisant attention à ceux qui sont à pied.

La « zone 30 » : il s'agit de voies où la vitesse des automobiles ne doit pas dépasser 30 km/h. La « zone 30 » a été étendue à l'hypercentre et la circulation à contresens des cyclistes y est généralisée à toutes les voies à sens unique (sauf dispositions particulières).

La zone de rencontre : elle se définit comme un espace à priorité piétonnier mais qui demeure ouvert à tous les modes de circulation. Une zone de rencontre a été mise en place rue Despine. La vitesse des véhicules y est limitée à 20 km/h. La circulation des cyclistes y est autorisée dans les deux sens en cédant la priorité aux personnes qui se déplacent à pied. Et le stationnement peut y être possible uniquement sur les emplacements prévus à cet effet.

→ **INFOS +**

Renseignements : 04 79 35 04 52.

D'autres avancées pour les cyclistes



Année après année, la Ville développe ses aménagements pour les cyclistes. Elle étend son réseau de bandes (partie de la chaussée réservée aux cyclistes) et de pistes cyclables (voies hors chaussées dédiées aux cyclistes). Il s'élève actuellement à 39 km. En 2010, elle a réalisé 280 m de bandes cyclables (à contresens) sur les rues Vaugelas (dans la partie comprise entre les rues des Fontaines et Paul Verlaine) et du Mont Granier (dans la partie comprise entre la rue Maryse Bastié et le boulevard de Lattre de Tassigny). Par ailleurs, la Mairie renforce le nombre de points destinés à accrocher son vélo dans l'espace urbain. En 2010, elle a créé et rénové 17 « sites ».



Vélodéa, un pôle plein de ressources pour les amateurs de vélo

Pour ceux qui aiment se déplacer en deux-roues non motorisées, Vélodéa est un lieu incontournable. Créée par la Communauté d'agglomération du lac du Bourget, cette vélostation, implantée à la gare SNCF pour favoriser les échanges entre modes d'acheminement écologiques (entre la bicyclette et le train, les bus ou les cars), propose deux types de services qui répondent à leurs attentes. D'une part, elle fait de

la location de vélos, courte (d'une demi-journée à une semaine) ou longue (à partir d'un mois) durée, en s'appuyant sur un parc de 86 machines, dont 6 sont à assistance électrique. D'autre part, elle peut accueillir 20 vélos dans sa consigne fermée et sécurisée, qui pourrait faire l'objet d'un agrandissement (une quarantaine de places supplémentaires). Mise en service en mai 2009, Vélodéa monte en puissance.

Durant les huit premiers mois de l'année 2010, elle a établi 254 contrats, réalisé 2 212 jours de location et enregistré une durée moyenne de location de 11 jours.

→ INFOS +

Vélodéa à l'Espace Ondéa de la gare SNCF. Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h ainsi que le samedi de 8h30 à 12h30. Venir muni d'une pièce d'identité et d'un chèque de caution. Tél : 04 79 88 01 56 - www.ondea-bus.fr

Un coup de pouce de la Mairie pour l'acquisition d'un vélo électrique



Dans le cadre de son engagement en faveur du développement durable d'Aix-les-Bains, la Mairie a mis en place en 2007 un dispositif visant à aider les particuliers aixois à acheter un deux-roues électrique neuf homologué. Ce type d'engins présente l'avantage de ne générer ni polluants ni bruits. Ce coup de pouce concerne bien sûr le vélo à assistance électrique (mais aussi le cyclo-moteur et la motocyclette légère électriques) pour lequel la Ville peut délivrer une « bourse » de 250 euros maximum (soit 30 % maximum du coût). Disposer d'un tel engin, c'est bien. Mais encore faut-il pouvoir le recharger facilement. La Mairie y a pensé. Dans les parkings de l'Hôtel de Ville et de la Chaudanne, elle propose huit places de stationnement permettant une recharge gratuite pour les vélos à assistance électrique et plus largement les pour deux-roues électriques.

L'aide est versée sur présentation d'un dossier comportant des justificatifs d'identité, des dépenses (facture acquittée), du domicile... Les demandes sont satisfaites par ordre d'arrivée et jusqu'à épuisement des crédits ouverts au budget de l'année en cours.

Direction générale des services techniques de la Mairie : 1500, boulevard Lepic. Ouverte du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h ainsi que le vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 16h. Tél. : 04 79 35 04 52 - stm@aixlesbains.fr



Autorisation d'accès:

Police municipale, rue Jean Monard

Horaires d'ouverture:

du lundi au vendredi de 8h à 12h
et de 14h à 17h.

Pour tout renseignement:

Mairie d'Aix-les-Bains, Services
techniques municipaux: 04 79 35 04 52.

Les 10 commandements à respecter à bicyclette



Rouler à vélo en ville, c'est un plaisir... mais qui ne va pas sans dangers. Non seulement pour le cycliste qui peut être victime du comportement inadapté des automobilistes, des piétons... et même du sien propre, mais aussi pour les autres usagers de la route qui ont parfois à se plaindre des pratiques de certains amateurs de vélo. Voici quelques conseils de bon sens délivrés par Vélodéa aux cyclistes pour que la sécurité de tous y gagne.

- 1 - Portez un casque !**
- 2 - Roulez à droite de la circulation et respectez le Code de la route.**
Les feux rouges, les stops, les sens interdits sont aussi valables pour les cyclistes. Seuls les enfants de moins de 8 ans ont le droit d'emprunter les trottoirs avec un vélo.
- 3 - Ne rasez ni les trottoirs, ni les voitures en stationnement.**
- 4 - Soyez vigilants en quittant une piste ou une bande cyclable.**
Vous passez sur un espace moins protégé, les automobilistes n'en sont pas toujours conscients.
- 5 - Sur les aires piétonnes, la priorité est donnée aux piétons.**
Vous y êtes autorisés à condition de rouler doucement.
- 6 - Gardez votre vélo en bon état.**
Votre sécurité dépend aussi de l'état de vos freins, du réglage de la selle, du fonctionnement de la sonnette et de l'éclairage.
- 7 - Faites-vous entendre !**
Pour prévenir un danger, n'hésitez pas à utiliser votre sonnette ou même votre voix.
- 8 - Veillez au bon état de votre éclairage.**
Dès la tombée de la nuit, utilisez un phare blanc à l'avant, rouge à l'arrière, et des dispositifs réfléchissants sur les côtés. Préférez des vêtements clairs que vous pourrez accompagner de bandes réfléchissantes ou d'un gilet de sécurité.
- 9 - Utilisez un bon antivol.**
Préférez les antivols en forme de U et les câbles épais. Attachez à la fois vos roues et votre cadre en utilisant les arceaux mis à votre disposition. Ne laissez pas d'accessoires sur votre vélo en stationnement.
- 10 - Testez vos itinéraires.**
N'hésitez pas à essayer différents itinéraires en favorisant ceux qui sont munis d'infrastructures cyclables, les petites rues et les quartiers tranquilles.

SIERROZ-FRANKLIN-LAFIN

■ Le point sur l'opération de rénovation urbaine

Petit à petit, la rénovation urbaine du quartier se concrétise. Côté démolitions au Sierroz, le bâtiment La Vigie a été rayé du paysage en juillet et en août. Le tour de l'immeuble La Carène viendra en février-mars. En attendant, on en est au stade des travaux préparatoires. Concernant le bâtiment Le Beaupré qui sera déconstruit à plus long terme, le relogement des habitants a commencé. Vingt-et-un ménages sont déjà partis vivre sous d'autres cieux.

Sur le plan de l'amélioration des immeubles existants et des espaces extérieurs de Franklin-Rossevelt, il y a aussi des avancées. Cet été, le programme de travaux de rénovation des menuiseries et d'installation de la ventilation mécanique contrôlée s'est achevé par le traitement des bâtiments La Goélette et La Frégate. Prochainement, une opération de changement des portes palières sera lancée. Par ailleurs, un plan de résidentialisation, élaboré en étroite concertation avec des habitants volontaires, a été adopté. Le chantier démarrera au printemps 2011 et consistera, entre autres, à aménager la dalle centrale, à créer des places de stationnement bien identifiées, à mettre en place des conteneurs à déchets semi-enterrés (tri), à moderniser l'éclairage public...



Enfin, côté constructions, il y a, là encore, du concret. Dans le nouveau quartier du Grand parc urbain des bords du lac, 66 logements sociaux ont été livrés il y a quelques mois dans le cadre des résidences Les Rives du lac (38 logements sociaux) et Les Aigüères (28). Et ce n'est pas fini : 11 autres, intégrés dans la résidence Éden Cap, devraient être « mis en service » début décembre. La réalisation de ces logements sociaux est un des volets de l'opération de rénovation urbaine.



■ Rénovation du chemin des Violettes

Achevée mi-novembre, l'opération d'amélioration du chemin des Violettes a compris deux volets : d'une part, une intervention sur les réseaux avec le renouvellement de la conduite de distribution d'eau potable et des branchements particuliers sous le domaine public et la modification des lignes d'ErDF, de France Télécom et de l'éclairage public ; d'autre part, la réfection de la chaussée.

LIBERTÉ

■ Une nouvelle conduite d'eau potable rue Jacotot

La canalisation d'eau potable de la rue Jacotot date de 1924, ce qui en fait une des plus anciennes de la commune. De ce fait, son renouvellement était une priorité pour la Mairie dans le cadre de son programme de modernisation de ce réseau. Cette opération a été lancée début novembre sur un tronçon de 300 m compris entre la rue du Printemps et l'avenue du Petit Port. Elle comprendra aussi la rénovation des branchements des particuliers sous le domaine public. Le chantier devrait durer une dizaine de semaines. Renseignements : 04 79 85 85 48 ou 04 79 35 04 52.



LIBERTÉ

■ Bientôt plus de places pour les personnes dépendantes aux Grillons

Début janvier, l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) Les Grillons comptera 37 lits supplémentaires grâce à la reconversion du foyer-logement. Cela portera à 86 le nombre de places proposées aux seniors non-autonomes. À noter que 25 d'entre elles seront dédiées aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou apparentée. Les travaux, qui ont duré neuf mois, ont été réalisés dans un esprit de développement durable. L'EHPAD a été doté d'une chaudière bois et gaz, d'un système de chauffage de l'eau par l'énergie solaire et de doubles vitrages.



MARLIOZ

■ Amélioration du boulevard de La Roche du Roi

Du changement boulevard de La Roche du Roi: la Ville a élargi la bande cyclable tout en maintenant la largeur de la chaussée, mis en conformité deux ralentisseurs et refait complètement la chaussée (fondations et enrobé). Cette intervention visait à rendre la circulation des usagers plus confortable et sécurisante.



■ Aménagement de trottoirs chemin des Aravis

Renforcer la sécurité des usagers, tel était le but des travaux qui ont été réalisés par la Mairie au carrefour des chemins de Sosse-Lièvre, Honoré de Balzac et des Aravis. Le dernier volet de cette opération a consisté à créer des trottoirs chemin des Aravis. Auparavant, la Mairie avait aménagé des îlots directionnels, d'autres trottoirs, renforcé l'éclairage public, et la CALB avait réalisé deux quais de bus normalisés.

■ Coup de jeune pour les locaux de la halte-garderie L'Île aux enfants



La Ville a récemment inauguré son programme de rénovation de la halte-garderie L'Île aux enfants. Ce chantier comptait trois volets : la mise aux normes des locaux sur les plans électrique, de la sécurité incendie et de l'accessibilité aux personnes handicapées, une nouvelle répartition des espaces, et une amélioration de la structure. Cette dernière consiste en la mise en place d'une nouvelle cuisine et d'un coin repas séparé, un déplacement des dortoirs, un remplacement de sols PVC et de plafonds suspendus, un renforcement de l'isolation, un rafraîchissement des peintures, la création d'un bureau d'accueil...

SAINT-SIMOND/CHANTEMERLE/BONCELIN

■ Reprise des enfeus au cimetière

Les enfeus sont destinés à l'inhumation des personnes décédées pour lesquelles il n'a pas été sollicité de concession de terrain. Leur durée d'occupation est de cinq ans. Dès la sixième année, la Ville peut les reprendre après avoir procédé à l'exhumation des corps dont les restes mortels sont déposés à l'ossuaire communal. Ce qu'elle a récemment fait pour ceux dans lesquels des inhumations avaient eu lieu entre le 9 janvier 1991 et le 2 octobre 2001. Par ailleurs, elle a démolit et évacué ces enfeus ainsi que la structure qui s'était fortement détériorée avec le temps et ne présentait plus les conditions décentes d'hygiène et de salubrité. Enfin, elle a aménagé une zone de graviers avec pose d'un banc pour permettre aux familles de se recueillir.

■ Du mieux pour les piétons chemin du Tir au Pigeons

Sur la section du chemin du Tir aux Pigeons comprise entre le giratoire du chemin des Grives et le lotissement le Clos Romana, la Mairie a procédé à l'extension et à l'aménagement du trottoir côté sud.



BORDS DU LAC

■ Zoom sur le projet de réaménagement de la place Édouard Herriot



Chaque année, la Mairie réalise un projet important auquel elle consacre une enveloppe d'au moins 1 million d'euros. En 2009, elle a modernisé la place du Rondeau. En 2010, elle a amélioré le secteur couvrant les rues de Chambéry, Victor Hugo et Pellegrini. Et en 2011, elle a prévu de réaménager la place Édouard Herriot. Cette opération se déroulera en deux temps.

D'ici au début de la saison touristique, elle renforcera et requalifiera l'espace piétonnier en le traitant en béton désactivé et, sur le cheminement principal, en bois façon planches de Deauville, rénovera le mobilier urbain et l'éclairage public, déplacera l'aire de conteneurs à déchets, modernisera l'aire de carénage (en installant un débourbeur-déshuileur...).

Après la saison touristique, la Ville interviendra sur le kiosque qui abrite l'Office de tourisme sous une forme qui reste à définir. En attendant, elle intervient au niveau du sous-sol en restructurant le réseau d'eau potable. Ce chantier devrait s'achever en janvier. À suivre.

■ Le parking des Suisses doté de glissières

Pour améliorer la fonctionnalité du parking des Suisses qui accueille des cars de tourisme et des camping-cars, la Ville l'a équipé de glissières en bois.

CENTRE-VILLE

Modification des tarifs du parking des Prés-Riants

Désormais, l'usager du parking des Prés-Riants s'acquitte d'un montant de 1 euro par demi-journée au lieu de 2 euros par jour. Le stationnement est gratuit pour une durée inférieure à 20 minutes.

Réaménagement des rues Vaugelas et Paul Verlaine

Création d'une liaison piétonne le long de la villa Lamartine et de trottoirs, réfection de l'enrobé de la chaussée (à finir rue Vaugelas quand les projets immobiliers seront réalisés) et modification du sens de circulation de la rue Vaugelas: c'est une opération multifacette qui a été matérialisée par la Mairie dans les rues Vaugelas et Paul Verlaine.

Plus de sécurité à la hauteur du square Alfred Boucher

La circulation des piétons aux abords du square Alfred Boucher a été rendue plus sûre avec la réalisation par la Mairie de l'élargissement du trottoir, le réaménagement du carrefour à l'intersection avec l'avenue d'Annecy et la modification de la rive nord.

La réfection des auvents du marché couvert en cours



Si vous fréquentez régulièrement le marché couvert, vous avez pu constater que le chantier de rénovation des auvents extérieurs a débuté mi-octobre. Cette opération sera interrompue pendant la période des fêtes de fin d'année pour ne pas gêner l'activité commerciale. Elle devrait reprendre vers la mi-janvier.

Mise en place d'une sculpture avenue Lord Revelstoke

« Le dernier des Justes », c'est le nom de la sculpture, créée par Livio Benedetti, que la Mairie a installé sur le rond-point végétalisé de l'avenue Lord Revelstoke. Pour bien mettre en valeur cette œuvre, la Ville va réaliser une mise en lumière en concertation avec l'artiste et un fleurissement adapté.



Un point sur la réhabilitation de l'école du Centre

Lancé en juillet dernier par la Mairie, le chantier de modernisation de l'école du Centre se déroule jusqu'à maintenant dans le respect du planning prévisionnel. Ont déjà été réalisés : le désamiantage des locaux, les démolitions programmées à l'intérieur et à l'extérieur des bâtiments, le décaissage de la cour, les travaux de maçonnerie concernant les reprises en sous-œuvre (agrandissement des ouvertures existantes et suppression des portes intérieures), l'escalier extérieur, les reprises d'étanchéité. Actuellement, l'opération en est au stade du second œuvre : cloisons, chauffage, plomberie, électricité, menuiseries extérieures...

Treize mois de travaux et 2 millions d'euros seront nécessaires pour venir à bout de ce chantier, qui vise à déplacer l'entrée du bâtiment, à aménager sept classes sur deux niveaux et des espaces d'activités regroupés au rez-de-cour, à modifier la cour de récréation, à favoriser l'accessibilité des personnes handicapées et à rendre l'équipement plus respectueux de l'environnement.





Christophe Lemaitre : l'Aixois qui court plus vite que son ombre

Vivant et s'entraînant dans notre ville, ce sprinter surdoué a fait parler la poudre cette année. Retour sur ce phénomène.

Pour décorer son sapin de Noël, Christophe Lemaitre va disposer d'éléments du plus bel effet, inaccessibles aux autres Aixois. Il pourra se parer des six médailles d'or glanées cette année chez les élites : champion de France du 60 mètres (m), 100 m et 200 m et champion d'Europe du 100 m, 200 m et 4 x 100 m (un triplé inédit). Le tout assorti de deux records de France : sur 100 m (en 9" 97) et sur 200 m (20" 16, record égalé).

« Mon objectif est d'entrer en finale du 100 m et du 4 x 100 m. Ce sera une répétition avant les Jeux olympiques de 2012, la plus belle des compétitions. Mon plus grand rêve est d'être sacré champion olympique. »

Attaché à son club

Pour y parvenir, il a fait le choix de rester à l'ASA : « Je me sens très bien dans ce club. J'apprécie sa convivialité et son engagement pour me donner les meilleures conditions de réussite. » Par ailleurs, il a décidé de poursuivre ses études. Il fait actuellement une prépa d'une première année de DUT à l'école Polytech à Savoie Technolac : « J'arrive à concilier sport de haut niveau et études. Tant mieux parce que c'est bon pour mon équilibre. Ça m'évite de ne penser qu'à l'athlétisme. Et si ma carrière s'arrête, j'aurais une alternative. » Le peu de temps qu'il lui reste, Christophe Lemaitre le consacre à sa famille, à des sorties avec ses « potes », à la télévision, à suivre l'Olympique de Marseille... « Ma vie n'a pas énormément changé. Je suis assez tranquille. » Mais sur la piste, c'est une autre histoire...



Christophe Lemaitre aux côtés de Dominique Dord et Hervé Gaymard.

Une structure solide autour du champion

Aidé par la Mairie, membre du Club des ambassadeurs sportifs aixois (CASA), Christophe Lemaitre est aussi très bien soutenu par l'ASA comme l'explique son coprésident Jean-Luc Gastaldello : « Pour lui donner les moyens de continuer sa progression et le protéger de sollicitations innombrables, nous avons mis en place une structure solide autour de lui. Nous lui avons trouvé un logement à Aix-les-Bains, nous avons négocié un parcours aménagé avec l'université de Savoie. Nous faisons l'interface avec les médias, son équipementier, son agent... en étroite concertation avec lui et ses parents. »

Un talent naturel hors norme

Impressionnant. Encore plus quand on sait que Christophe Lemaitre, aujourd'hui âgé de 20 ans, ne pratique l'athlétisme que depuis cinq ans : « Avant, j'ai fait du handball, du rugby et du football. Mais ça ne durait jamais longtemps parce que je n'avais pas vraiment l'esprit collectif. Il valait mieux que je m'oriente vers un sport individuel. Comme j'ai remarqué que je courais plus vite que tout le monde, j'ai choisi l'athlétisme et le club l'Athlétique sport aixois (ASA) pour me faire progresser. J'ai poursuivi car ça a très bien marché tout de suite. » Son talent naturel hors norme et son mental expliquent cette réussite immédiate.

En préparation pour la saison en salle

Actuellement, Christophe Lemaitre prépare, sous la houlette de son entraîneur Pierre Carraz, la saison en salle avec deux grands rendez-vous : les championnats de France, puis d'Europe (à Paris) qui auront lieu à la fin de l'hiver. Viendra ensuite le temps de penser aux championnats du monde, qui auront pour cadre la Corée du Sud en août :

Plein de nouveautés dans la hotte de la Corrida des Lumières

En deux éditions, la Corrida des Lumières s'est imposée comme un événement populaire phare de la période de Noël à Aix-les-Bains. Soutenu par la Mairie et de nombreux partenaires, la troisième édition, qui se déroulera du 10 au 12 décembre, devrait confirmer et même amplifier ce phénomène.

L'Athlétique sport aixois (ASA), son organisateur, a prévu d'intégrer de nombreuses nouveautés et surprises à cette manifestation alliant sport et fête.

À signaler que les départs des épreuves seront donnés par deux stars de l'ASA : Christophe Lemaitre et Pierre-Alexis Pessonneaux qui ont été titrés aux derniers championnats d'Europe.

- **Marché de Noël**: fort d'une soixantaine d'exposants ciblés, il vous permettra de faire vos achats de Noël. Du 10 au 12 décembre.

- **Challenge**: réunissez-vous en équipe de trois (mixité possible) et participez à cette course en relais originale, gratuite et non chronométrée. Le premier effectue trois boucles de 1,5 km. Puis, il est rejoint par le deuxième qui en réalise deux. Ce duo devient trio avec le renfort d'un autre larron pour le troisième et dernier tour. En prime, lots pour tous, surprises, buffet à l'arrivée. Le 10 décembre à 19h30.

- **Courses**: il y en a pour tous les niveaux avec une nouveauté gratuite qui prend la forme d'une épreuve en trottinette (à 16 h). Le 11 décembre en fin d'après-midi.

- **Marche aux lampions**: elle sera ouverte à tous (coureurs, marcheurs, spectateurs, artistes de rues, groupes de musique, Père Noël...) et



gratuite. Des torches et bonnets de Père Noël seront distribués aux participants. Les audacieux qui arboreront un déguisement original, seront récompensés. Faites preuve d'imagination! Le 11 décembre en fin de journée.

- **Animations**: elles seront nombreuses et diversifiées. Au programme : des artistes de rues, des cracheurs

de feu, des balades en calèche avec le Père Noël en personne, des concerts sur quatre scènes fixes, une tombola gratuite avec, entre autres, deux séjours à gagner. Du 10 au 12 décembre.

→ INFOS +

Du 10 au 12 décembre.
Place Maurice Mollard et Parc floral des Thermes.
www.corrida-des-lumieres.com

2 500 écoliers hors les murs pour un cross



D'habitude, ce sont les chevaux qui tiennent le haut du pavé à l'hippodrome. Le temps de deux journées, ils ont été remplacés par 2 500 élèves de maternelles (grandes sections) et d'élémentaires de 23 établissements d'Aix-les-Bains et de son bassin.

Dans le cadre du « Cross des écoles », ces enfants ont participé à des courses qui se sont déroulées sur des parcours adaptés à leur catégorie d'âge : de 500 à 2 000 mètres.

Chacun d'eux a reçu un diplôme. Les trois premiers de chacune des épreuves ont été récompensés par des médailles.

Manu Dyen: vents porteurs pour la star du club de voile

Jamais l'Aixois n'a paru aussi fort à bord de son 49er. De bon augure en vue des Jeux olympiques de 2012 et une belle récompense pour son club formateur, le CNVA.

Pour Manu Dyen, qui bénéficie du soutien de la Mairie, l'année 2010 restera marquée d'une... voile blanche. Avec Stéphane Christidis (de Cagnes-sur-Mer), son nouveau coéquipier depuis 2009, l'Aixois a accumulé les bons résultats en *Forty Niner*: quatrième des championnats du monde aux Bahamas en janvier, vice-champion d'Europe en Pologne cet été et deuxième de la Coupe du monde avec deux victoires à Miami et Palma. Du jamais vu pour des Français depuis dix ans.

« Nous sommes très complémentaires »

Manifestement, le duo Manu Dyen-Stéphane Christidis fonctionne très bien: « À force de nous affronter depuis une quinzaine d'années, nous avons appris à nous connaître. C'était tantôt l'un, tantôt l'autre qui gagnait la sélection pour les

grandes épreuves. Il a participé aux Jeux olympiques (JO) de 2004, moi à ceux de 2008. À chaque fois, l'un devançait l'autre et vice versa. Nous avons décidé de nous allier pour franchir un cap. Ça porte ses fruits. Nous sommes très complémentaires sur l'eau et sur terre même si, ou peut-être, parce que nous n'avons pas du tout le même caractère. Il y a de la joie dans notre projet et dans nos entraînements. C'est fondamental pour obtenir de bons résultats. » Et pour envisager l'avenir. À cet égard, l'année 2011 s'annonce lourde d'enjeux. C'est elle qui permettra de déterminer quel équipage représentera la France aux JO de 2012, qui se dérouleront à Londres: « Nous allons être observés tout au long de l'année par le directeur technique national qui fera la sélection. Il ne faudra pas se rater sur les épreuves phares. Nous voulons absolument



Manu Dyen, à droite, avec son coéquipier Stéphane Christidis.

participer aux JO et, mieux, y remporter une médaille. » Pour mettre toutes les chances de leur côté, nos deux compères s'entraînent d'arrache-pied, principalement sur leur base de Marseille.

Un hommage au CNVA

Mais Manu Dyen n'oublie pas le Club nautique voile d'Aix-les-Bains (CNVA), que la Mairie aide activement: « Si je suis arrivé à ce niveau, c'est en particulier grâce à lui. C'est là que j'ai appris la voile. J'en suis d'ailleurs encore membre et, régulièrement, j'encadre l'équipe compétition jeune pour rendre au club ce qu'il m'a donné. »

Et le CNVA, présidé par Jean Pébrier, donne beaucoup à ses 330 adhérents, comme l'explique Gilles Dyen, père de Manu et membre du comité directeur: « Nous proposons de nombreuses formules d'enseignements (cycles de cours, stages...), nous soutenons fortement ceux qui font de la compétition, nous organisons des régates y compris de très haut niveau et nous mettons à disposition des voiliers et un lieu pour stocker les bateaux à terre. Nos objectifs sont de maintenir nos points forts, notamment notre présence en première division depuis une quinzaine d'années et notre convivialité. » Le CNVA peut voir l'avenir en rose.



→ INFOS +

Tél.: 04 79 34 10 74.

Mail: info@cnva.com.

Site internet: www.cnva.com

GROUPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

« Mourir pour des idées, l'idée est excellente. Moi, j'ai failli mourir de ne l'avoir pas eue »

Georges Daviet est mort.

Leader pragmatique de la gauche aixoise pendant de très longues années, il avait choisi de rejoindre notre équipe aux dernières élections municipales. Il nous avait fait alors le plus précieux des cadeaux : celui de nous accorder sa confiance. C'est tout naturellement que lui avait été confié la responsabilité qu'il espérait depuis longtemps : celle des finances de la Ville qu'il n'a malheureusement pu exercer que peu de temps, la maladie implacable ne lui laissant pas de répit. Georges était un homme rare.

Méfiant vis-à-vis des effets bons ou mauvais de la langue comme Ésope, avant d'être un homme de parti, il était un

honnête homme, au beau sens donné à ce mot au XIX^e siècle aux hommes sages, modestes et droits.

Il recherchait plus l'intérêt général que la polémique. Il s'attachait à la vérité, à la bonté et à l'utilité. Il reconnaissait en toutes choses le positif plutôt qu'il n'en dénonçait l'insuffisance. Et s'il lui arrivait d'être en désaccord, il l'exprimait de manière bienveillante, sans agressivité.

Georges se vivait en acteur de notre cité et non pas en donneur de leçons. Il refusait la facilité, faisant sienne la maxime populaire « la critique est facile mais l'art est difficile ». Sa tempérance, sa sagesse, sa délicatesse vont beaucoup nous manquer et vont manquer à notre ville. Son courage

inouï, sa sagesse dans son combat contre la maladie a forcé l'admiration de tous. Il ne se plaignait pas. Il luttait avec sérénité et grandeur d'âme. À sa famille, à Christel son épouse, à Julien et Isabelle ses enfants, à Raymond et Nanou ses parents, à Michèle sa sœur, et à ses amis, nous exprimons notre profonde peine, notre respect et notre compassion et nous associons nos pensées à Halima et Françoise.

Par S. Abenis, A. Aimonier-Davat, J.-P. Antignac, M. Auvage, R. Beretti, G. Buisson, R. Bruyère, J.-C. Cagnon, C. Casanova, S. Cochet, C. Delroise, D. Dord, M. Ferrari, C. Fraysse, M. Frugier, F. Gruffaz, M. Maury, P.-A. Missud, C. Mollar, J.-J. Mollie, D. Pasini-Schaubhut, P. Peller, E. Potin, E. Ramus, G. Rebut, N. Vairyo, M. Viollet et A. Yvroud.

AIX Avenir : DURABLE, SOLIDAIRE, EXEMPLAIRE

<http://aixavenir.free.fr> & aixavenir@hotmail.com

Retour sur les réunions de quartier

Comme prévu, ces réunions publiques ne donnent pas lieu à un dialogue approfondi avec la population sur la politique de la ville et les problèmes du quartier, le maire et sa majorité accaparant la parole pour vanter leur politique. Pour quels résultats ?

Faut-il parler du sort fait au thermalisme ? En dix ans, le nombre de curistes a chuté de 37 000 à 25 000. Les logeurs, hôteliers, commerçants mais surtout les travailleurs saisonniers peuvent-ils se féliciter de ce résultat ? Que dire d'une politique financière de la Ville trop dépendante, selon la Chambre régionale des comptes, du résultat des jeux des casinos ? La politique du

logement se caractérise par le bétonnage à outrance des bords du lac pour des résidences haut de gamme ; les logements sociaux n'étant là que pour compenser ceux démolis par le projet Anru. Se loger est toujours pour de nombreux aixois un parcours du combattant ! On ferme le tribunal d'instance et la maternité avec, pour conséquence, une réduction globale de l'offre de soins sur Aix-les-Bains qui devient, peu à peu, une cité dortoir.

Nous disons non à cette politique de régression sociale, reflet de la politique nationale. Nos propositions sont ignorées. Nous suggérons, pour la restauration scolaire, la

prise en compte d'un quotient familial à 5 niveaux. Ce fut non ! Pour l'îlot Wilson, nous proposons, car nous sommes pour le logement social en centre ville, un projet plus cohérent en liaison avec l'îlot Victoria comprenant des services publics, un pôle culturel et des logements respectant la diversité dans des conditions plus décentes. Il s'agissait là d'une proposition alternative, financièrement supportable et réellement équitable. En vain ! Le maire n'a pas les mêmes priorités que nous, ni les mêmes valeurs !

Par Hervé Boileau, Fatiha Brunetti, Denise Delage-Damon, Christian Serra et Azzedine Zalif

AIX DE TOUT CŒUR

Chers Aixoises, chers Aixois,

Les caisses sont vides mais l'argent continue d'être gaspillé, à l'exemple d'un Office de tourisme au financement ruineux. Après avoir vendu tout le patrimoine immobilier disponible, le maire en est réduit à privatiser

les services publics municipaux, ceux qui sont les plus rentables pour les sociétés privées. C'est maintenant au tour de l'éclairage public d'être privatisé. La facture sera lourde pour les contribuables car ce sont

des impôts supplémentaires pour demain. On se sent parfois un peu seul au conseil municipal pour tenter d'enrayer cette dérive inquiétante d'une majorité UMP obtuse.

Par Thibaut Guigue

Académie d'échecs « La Dent du Roi » : ouverture en forme de coup de maître

Faire découvrir cette activité cérébrale à un large public et former une élite, telle est l'ambition de cette association.



Martine Hemain,
présidente
de l'Académie
d'échecs.

→ INFOS +

17, rue Davat.

Tél.: 06 83 05 49 76

Mail: aixlesbains-echecs@hotmail.fr

www.aixlesbains-echecs.org

Site du championnat
d'Europe d'échecs

(Du 21 mars
au 9 avril 2010)

à Aix-les-Bains:
www.aixlesbains-2011.fr

La commune d'Aix-les-Bains sera-t-elle bientôt un haut lieu du jeu d'échecs en France? C'est bien parti pour. Elle dispose déjà d'échiquiers publics à proximité de l'Hôtel de Ville. En mars prochain, notre Ville accueillera les championnats d'Europe de la spécialité.

Vitalité intellectuelle et concentration

Et, depuis septembre, Aix-les-Bains est dotée de l'académie d'échecs « La Dent du Roi »: « C'est en accompagnant mon équipe de l'académie d'échecs de Marseille aux championnats de France jeunes, qui se sont déroulés à Aix-les-Bains en 2009, que j'ai flashé sur cette ville, notamment ses côtés rétro et fleuris, explique le maître Jean-Pierre Mercier, par ailleurs auteur d'une chronique quotidienne sur ce sport cérébral pour un journal national. C'est comme ça que j'ai eu l'idée d'y créer une académie d'échecs avec Martine Hemain, elle-même native d'Aix-les-Bains. Elle en est la présidente, j'en suis le directeur technique. Notre volonté est de faire en

sorte que les Aixois attrapent le virus pour cette activité très intéressante à plus d'un titre. Elle permet d'entretenir et de développer sa vitalité intellectuelle et sa concentration – elle est donc particulièrement recommandée aux seniors et aux jeunes – et de se faire de nombreux amis! »

Déjà des joueurs prometteurs

Se déployant sur 140 m², cette structure associative s'adresse à tout le monde. Parmi sa quarantaine d'adhérents, elle compte des joueurs âgés de 4 à... 99 ans de même que des débutants complets et des personnes ayant déjà une bonne connaissance de ce jeu. Pour faire progresser qualitativement et quantitativement ses effectifs, l'académie propose toute une gamme de services: des cours individuels et collectifs de tous niveaux, des stages, des tournois de parties rapides (5 minutes par joueur au maximum) le samedi à partir de 17 h, la participation à des

compétitions, la mise à disposition de matériels haut de gamme (échiquiers en bois, pendules d'échecs, ordinateurs avec wi-fi, écran géant) et d'une bibliothèque forte de 2000 ouvrages, des démonstrations dans les écoles et, en projet, des séjours associant échecs et activités sportives et de loisirs.

Côté compétition, l'ambition est élevée: « Notre objectif est de former une élite en trois ans au lieu de cinq ans habituellement et de nous distinguer sur la scène nationale. L'utilisation de l'informatique et d'Internet nous permet d'accélérer les apprentissages. Nous avons déjà plusieurs jeunes éléments prometteurs, dont Virginie Ludwiczak, une Aixoise qui évolue à un niveau très élevé sans avoir jamais pris de cours. Nous mettons en place un dispositif particulier pour leur donner les moyens de progresser rapidement, à condition de venir s'entraîner trois fois par semaine, comme pour n'importe quel sport. » Un pari... fou.



👉 Devenez un as du jeu d'échecs!

Sous le sceau de la convivialité, un stage multi-niveaux d'initiation et de perfectionnement se tiendra dans les locaux flambants neufs de l'académie d'échecs, rue Davat, à partir du lundi 27 décembre 14 h et jusqu'au jeudi 30 décembre à midi.

→ INFOS +

Possibilités d'hébergement et de restauration sur place.
La journée: 20 euros; tout le stage: 50 euros. Intervenant principal: Jean-Pierre Mercier. Renseignements: 06 83 05 49 76 ou www.aixlesbains-echecs.org

DEVA : l'école veut « amplifier » le succès des musiques actuelles

Sous l'impulsion de son nouveau directeur, cette association très dynamique entend développer davantage l'accès à ces musiques qui séduisent toutes les générations.

Cinquième anniversaire en fanfare pour DEVA. Créée en 2005 par Fabien Malgrand à partir du Département Variétés (qui a donné DEVA) du conservatoire, l'école des musiques actuelles (rock, jazz, funk, musique électronique, musique du monde, chanson française, rap...) d'Aix-les-Bains se porte très bien.

Près de 300 élèves

Soutenue par la Mairie, elle accueille quelque 280 élèves et une trentaine de musiciens confirmés qui viennent y répéter. Elle propose une palette importante d'enseignements et de pratiques à même de répondre aux attentes de chacun, quels que soient son âge et son niveau, explique Myriam Pellizzari, coordinatrice : « Notre offre comprend, entre autres, l'éveil musical par le jeu pour les 6-8 ans, la découverte de différents instruments (clavier, guitare électrique, basse, batterie et chant) et le chœur Les P'tites voix pour les 8-10 ans, un enseignement global avec des ateliers groupes et des cours spécialisés en binôme pour approfondir la technique individuelle pour les 11-20 ans, les percussions brésiliennes pour les 14 ans et +, le chœur Anima



→ **INFOS +**
4 bis, rue Jean Monard.
Tél. : 0479547302.
Mail : devavoirlesite@gmail.com
Site internet : www.devavoirlesite.fr

pour les 18 ans et +, des cours pour les adultes... Il y a même la possibilité d'apprendre les techniques du son, si importantes pour ces musiques souvent amplifiées. » Comme on le voit, DEVA accorde une large place aux pratiques collectives. Le contact avec le public est aussi une priorité ajoute Myriam Pellizzari : « Nos élèves se produisent en concert au minimum quatre fois par an, quel que soit leur niveau. Prochainement, nous animerons la Corrida des Lumières. S'ajoutent les auditions qui se déroulent aussi en public. »

Les priorités du nouveau directeur

Le cinquième anniversaire de DEVA marque aussi une page qui se tourne puisque trois de ses encadrants viennent d'être remplacés : la professeur de chant Céline Robert par

Clémentine Duchemann, le chef du chœur Anima Florent-Robert par Cyrille Chambard et le directeur Fabien Malgrand par Clément Dumesnil. Ces départs s'expliquent par l'envie de développer de nouveaux projets professionnels, mais les partants soutiennent toujours activement la structure. Auparavant coordinateur pédagogique à l'Association pour la promotion et l'enseignement du jazz et des musiques actuelles en Savoie (l'APEJS) et enseignant aux conservatoires de Chambéry et Grenoble, Clément Dumesnil entend poursuivre le travail engagé : « Je compte renforcer et structurer l'offre de cours, développer l'éducation artistique, améliorer la diffusion des musiques actuelles et favoriser la pratique hors les murs. Depuis novembre, nous organisons un atelier chant à l'hôpital de jour et des jeunes du centre de loisirs Les Portes du soleil travaillent avec des groupes de DEVA pour composer des musiques qui accompagneront leurs textes. » On a hâte de découvrir le fruit de ce travail.



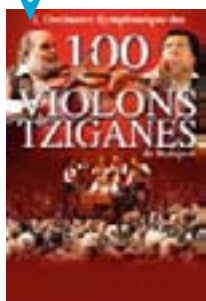
Musique

Les 100 violons tziganes de Budapest

Mêlant la tradition du violon tzigane hongrois et des œuvres du répertoire classique, cet ensemble virtuose vous entraînera dans un monde d'émotions et d'ivresse.

→ Le 7 janvier à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.



Concert du Nouvel An

Pour bien commencer l'année 2011 musicalement, ne manquez pas cet événement inspiré de la plus pure tradition viennoise.

→ Le 9 janvier à 16 h.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

Ravel, Ma mère l'Oye

Composée d'après des contes de Perrault, Madame Leprince de Beaumont et Madame d'Aulnoy, cette œuvre séduira particulièrement les enfants.

Au programme encore de ce concert interprété par les Musiciens du Marais, *La Pavane pour une infante défunte* du même Ravel et la *Deuxième Symphonie* de Witkowski.

→ Le 29 janvier à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.



Opéra

Le Trouvère

Ce célèbre opéra de Verdi met en scène l'histoire de deux hommes que la guerre et l'amour d'une femme opposent : le Comte de Luna qui passe ses nuits sous le balcon de l'élue de son cœur Léonora et le trouvère Manrico qui séduit cette dernière par ses sérénades.

→ Le 13 février à 15 h.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

Chants

I Muvrini

Gioia, c'est-à-dire « Un hymne à la joie », c'est le titre du nouvel album que cette célèbre formation faisant vibrer les sonorités corses a récemment sorti et qu'elle mettra en valeur.

→ Le 18 décembre à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.



Concerts de Noël

Au travers de chants et de musiques, vivez la magie de Noël.

→ Le 18 décembre à 20 h 30 :

« Splendeurs du baroque » avec notamment la *Messe de minuit* de Marc-Antoine Charpentier par l'Ensemble vocal d'Aix-les-Bains et la classe de chant du conservatoire.

→ Le 19 décembre à 15 h 30 :

« Concertons Noël ! » par l'Orchestre d'harmonie d'Aix-les-Bains associé

aux Orchestres à vent et au Chœur gospel « Diès'elles » du conservatoire.

Église Notre-Dame.

Abba mania : Mamma Mia Tour

La magie de ce spectacle, c'est de recréer le dernier concert (1982) du mythique groupe suédois Abba, en restant fidèle aux moindres détails : paroles, son, éclairages, chorégraphie, chaussures à semelles compensées, piano électrique, globe disco... On s'y croirait.

→ Le 1^{er} février à 20 h 30.

Centre des congrès.

Laura Rey : De crise en crise

Sa voix émotive, sur le fil, chaude, puissante et sensuelle, elle la met au service d'une musique pop-rock solennelle, légère ou écorchée. Un patchwork musical où toutes les ambiances sont explorées, à l'image de la curiosité insatiable de l'artiste.

→ Le 5 février à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

The Rabeats

Époustouffant d'énergie et de sincérité, le spectacle replonge les uns dans la nostalgie et les plus jeunes dans la découverte des Beatles. *Yesterday*, *Hey Jude*, *Twist and Shout*... Autant de tubes légendaires qui sont interprétés avec, en prime, le look, les instruments, l'estrade circulaire qui vont avec.

→ Le 6 février à 16 h.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

Un Gamin de Paris

Entrez dans un cabaret au cœur des « Années folles » et revivez les plaisirs du music-hall autour des plus belles chansons qui ont marquées cette époque, celles interprétées par Édith Piaf, Jacques Brel,

Charles Trenet, Maurice Chevalier, Charles Aznavour, Yves Montant...

→ Le 15 février à 16 h.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

Gospel pour 100 voix

Il y aura du monde sur scène. Et pour cause. Cet ensemble réunit les dix plus grandes chorales d'Europe de gospel, qui seront accompagnées d'un orchestre de 26 musiciens.

→ Le 17 février à 20 h 30.

Centre des congrès.

Théâtre

Qui est Monsieur Schmitt ?

Monsieur et Madame Bélier sont en train de dîner dans leur appartement quand le téléphone sonne. Étonnant car le couple n'a pas d'abonnement téléphonique. Une situation intrigante qui permet notamment à Richard Berry d'exprimer son talent.

→ Le 19 décembre à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.



Le Mal de mère

Psychanalyste de son état, il soigne les âmes sans se préoccuper de la sienne. Le 24 décembre, il s'aperçoit qu'il est très malheureux. Devinez qui il appelle? Marthe Villalonga et Bruno Madinier s'en donnent à cœur joie.

→ Le 22 janvier à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

**Une comédie romantique**

Pour jouer le jeu de l'adultère, Anita et Léon, deux amants d'un soir, se font croire qu'ils sont mariés alors qu'il n'en est rien. Ils tombent amoureux mais se séparent pour ne pas briser leurs « mariages » respectifs. Une pièce drôle et fine joliment servie par Clémence Thioly et Stéphane Freiss.

→ Le 9 février à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

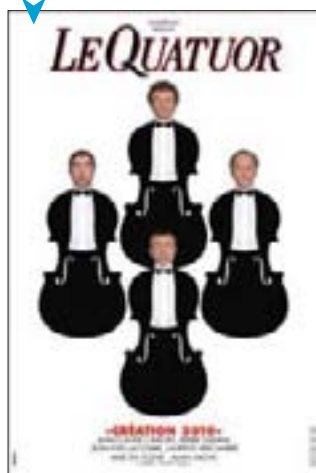
Humour**Le Quatuor**

« création 2010 »

Dans son nouveau spectacle, cette formation associe toujours queue-de-pie, instruments à cordes et bonnes doses d'humour et de poésie.

→ Le 27 janvier à 20 h 30.

Centre des congrès.

**Lemoine Man Show**

Du sapeur-pompier prêt à tout pour vendre ses calendriers au célibataire qui cherche une femme comme on chercherait une voiture..., Jean-Luc Lemoine vous propose sa vision cynique, drôle et inquiétante de la société actuelle.

→ Le 4 février à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

Jeune public**Les Aventuriers de l'armoire oubliée**

P'tit Lou passe tous ses mercredis chez sa grand-mère. Un jour, l'enfant ouvre l'armoire du grand-père qu'il n'a jamais connu, un artiste inventif et fantaisiste. Il est entraîné dans une aventure extraordinaire.

→ Le 25 janvier à 19 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

**Nicolas Canteloup**

Après le triomphe de son premier spectacle (plus de 500 représentations) l'imitateur en remet une *Deuxième couche* avec un nouveau *one-man-show*. Politique, sport, chanson... tous ces mondes en prennent pour leur grade avec finesse, humour et émotion.

→ Le 14 février à 20 h.

Centre des congrès.

Jeune public**La Véritable légende du Père Noël**

Ark l'immortel se rend au couronnement de Nécile, la future reine des fées. Sur son chemin, il trouve un bébé, le confie à Nécile qui l'élève et le nomme Claus qui deviendra Santa-Claus. À partir de 4 ans.

→ Le 14 décembre à 19 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

**Humour****Arthur en tournée**

Fort du succès de son premier *one-man-show*, Arthur remet le couvert. Ses cibles cette fois-ci? Un voyage aux États-Unis qui se transforme en sitcom d'enfer, son divorce, ses parents...

→ Le 15 janvier à 20 h 30.

Théâtre du Casino Grand Cercle.

**Billetterie des spectacles**

Avenue Lord Revekstoke

Tél. : 04 79 88 09 99

Courriel: billet.spectacle@aixlesbains.com

Site internet: www.aixlesbains.com

PRÉVENTION

Devenez citoyen volontaire de la Police nationale

Assister les policiers dans des tâches principalement articulées autour de l'accueil, de l'aide aux victimes, de la médiation sociale et de la sensibilisation au respect des règles de la vie en société, c'est la possibilité que vous offre le service volontaire citoyen de la Police nationale, instauré par la loi du 5 mars 2007 relative à la prévention de la délinquance. Si vous êtes intéressé par ce rôle de collaborateur occasionnel du service public, sachez qu'il est ouvert à tout citoyen âgé d'au moins 17 ans, de nationalité française, ressortissant de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen ou résidant en France depuis au moins cinq ans, satisfaisant aux conditions d'intégration républicaine.

→ INFOS +

Dossier de candidature à retirer au commissariat de police ou à télécharger sur www.interieur.gouv.fr (rubrique: Le ministère/Police nationale). Renseignements: 04 79 62 84 45 (capitaine Christine Courleux).

CITOYENNETÉ

Le service civique a repris du... service

C'est reparti pour le service civique. Depuis octobre, des Savoyards âgés de 16 à 25 ans effectuent une mission humanitaire ou environnementale de six à douze mois avec Unis-Cité, association facilitant l'insertion professionnelle des jeunes diplômés, ou la Fondation Nicolas Hulot. Dans ce cadre, ils peuvent bénéficier d'une formation et d'un accompagnement à la recherche d'emploi.

→ INFOS +

www.service-civique.gouv.fr

ÉLECTION

Miss Aix-les-Bains 2011 vous tend les bras

Notez sur votre agenda: c'est le 16 avril prochain à 20h30 au Théâtre du Casino Grand Cercle que se déroulera l'élection de Miss Aix-les-Bains 2011. Pour être candidate, vous devez posséder la nationalité française, être domiciliée à Aix-les-Bains ou dans les communes environnantes, être âgée de 18 à 25 ans et avoir une taille de 1,63 m minimum.

→ INFOS +

Inscription avant le 15 mars 2011 à Aix événement - Comité des fêtes: 1, rue Jean Monard - 73100 Aix-les-Bains. Tél.: 04 79 88 92 85. Mail: aixevenement@orange.fr

Faites un heureux pendant l'été

Et si vous accueilliez un enfant âgé de 6 à 11 ans issu d'une famille en difficulté sociale et/ou financière en juillet ou en août prochain? À la recherche de foyers prêts à vivre cette expérience, le Secours Catholique vous accompagnera dans cette aventure enrichissante. En effet, elle permet de donner un coup de pouce à des jeunes qui en ont besoin, en contribuant à leur développement et à leur épanouissement ainsi qu'à l'acquisition par ce public de nouveaux repères affectifs et pratiques.

→ INFOS +

Secours Catholique: 297, chemin de la Martinière - 73000 Bassens. Tél.: 04 79 60 54 00. Mail: sc-chambery@secours-catholique.org

Coordonnées utiles

Mairie

Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, et le vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

→ Place Maurice Mollard

BP 348 - 73 100 Aix-les-Bains

Tél. standard: 04 79 35 79 00 ou 04 79 35 07 95

Courriel: mairie@aixlesbains.fr

Site web: www.aixlesbains.fr

Kiosque aux projets communaux

Du lundi au samedi de 9 h à 12 h. Pour consulter les différents projets en cours, recueillir des informations pratiques et poser des questions.

→ Place Clemenceau

Tél.: 04 79 35 78 57

Service de l'État civil

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12 h et de 13h30 à 16h30 ainsi que le samedi de 9h30 à 11h30.

→ Place Maurice Mollard

Tél.: 04 79 35 78 65

Fax: 04 79 35 79 01

Police municipale

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30.

→ 4, rue Jean Monard

Tél.: 04 79 35 38 36

Tél. spécial passeports: 04 79 35 78 93

Centre communal d'action sociale (CCAS)

→ Tél.: 04 79 35 61 13

Fil'O'Jeunes

→ Tél.: 0800 000 073

Service des étrangers - pôle intermigrants

Du lundi au vendredi de 8 h à 11 h 15.

→ 3, rue du Docteur François Gaillard

Tél.: 04 79 35 15 95 ou 06 18 26 17 74

Conciliateur

Il reçoit le vendredi de 9 h à 10 h 30 sur RV.

→ Bâtiment Lestal: 1, rue Jean Monard

Tél.: 04 79 35 63 63.

Maison de la justice et du droit

Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, le samedi de 9 h à 12 h. Consultations gratuites d'avocats, de notaires, d'huissiers, de l'Association départementale d'information sur le logement, du Centre d'information du droit des femmes et des familles et de la Protection judiciaire de la jeunesse, uniquement sur rendez-vous.

→ 6, boulevard de la Roche du Roi.

Tél.: 04 79 34 00 53.

Ondéa

→ Tél.: 04 79 88 01 56

Numéros d'urgence

→ Gendarmerie: 04 79 61 15 00

→ Commissariat de police: 04 79 35 00 25

→ Police: 17

→ Sapeurs-pompiers: 18

→ Samu: 15

→ Pharmacie: le week-end, garde à tour de rôle

→ EDF-GDF clientèle: 0810 109 109

→ Dépannage électricité: 0810 333 073

→ Dépannage gaz: 0810 314 314

→ Eau (Saur) clientèle: 0810 402 402